



MIDI POUR TOUS 2026 OFFENER MITTAGSTISCH 2026

Pfarrei Bruder Klaus Biel
Cure St-Nicolas de Bienne

Infos siehe Rückseite / Informations voir verso



römisch-katholisch biel-pieterlen
pastoralraum
pfarrei bruder klaus

DATEN OFFENER MITTAGSTISCH / DATES MIDI POUR TOUS 2026

Jeweils 12.15 Uhr / toujours à 12h15

- 20.01.2026 / 17.02.2026 / 17.03.2026 / 21.04.2026 / 19.05.2026 / 16.06.2026
- Sommerpause
- 18.08.2026 / 15.09.2026 / 20.10.2026 / 17.11.2026 / 15.12.2026

Wichtig /Important:

Die Teilnahme am «Offenen Mittagstisch» kann nur mit Anmeldung vor dem Anlass erfolgen, nämlich

- bis Sonntagabend per Mail unter pfarrei.bruderklaus@kathbielbienne.ch
- telefonisch bis Freitagmittag 12.00 Uhr unter 032 366 65 99
- Bitte angeben, ob Sie Suppe oder Salat möchten

La participation est uniquement possible sur inscription avant la date du repas

- par mail à pfarrei.bruderklaus@kathbielbienne.ch jusqu'au dimanche soir
- par téléphone jusqu'à vendredi midi au 032 366 65 99
- merci de nous indiquer si vous souhaitez de la soupe ou de la salade

Kosten / Frais:

Das Menu (wahlweise mit Suppe oder Salat) kostet CHF 9.00, mit Kulturlegi für Erwachsene CHF 1.00, für deren Kinder ist es gratis. Getränke (mit Ausnahme von Wasser) werden separat verrechnet.

Le menu (avec soupe ou salade) coûte CHF 9.00 pour les adultes. Avec la carte culture, il coûte CHF 1.00 et est gratuit pour leurs enfants. Les boissons sont facturées séparément à l'exception de l'eau.